

Rédaction / Redaktion

Dr R. Tabin, Sierre
(Rédacteur en chef / Schriftleiter)
Dr. P. Bürki, Zug
Dr P. Klauser, Genève
Dr. Cornelia Heller, Meilen
Dr. U. Lips, Zürich
Dr. M. Losa, St. Gallen
Dr P. Scalfaro, Lausanne
Prof. Dr. G. Schubiger, Luzern
Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds
Dr. R. von Vigier, Cleveland

Adresse de la rédaction

Redaktionsadresse
c/o Dr R. Tabin
Av. du Général Guisan 30
Case postale 942
CH-3960 Sierre
Tél. 027 455 05 05
Fax 027 455 59 55
e-mail: rene.tabin@swiss-paediatrics.org

Copyright

© Schweiz. Gesellschaft für Pädiatrie

Editeur

Verlag/Herausgeber
Schweizerische Gesellschaft
für Pädiatrie (SGP)
Société Suisse de Pédiatrie (SSP)
Internet: <http://www.swiss-paediatrics.org>

Secrétariat / Sekretariat

Changements d'adresse / Adressänderungen
Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie
Société Suisse de Pédiatrie
Case postale 1380
1701 Fribourg
Tél. 026 350 33 44
Fax 026 350 33 03
e-mail: secretariat@swiss-paediatrics.org

Mise en page et impression

Layout und Druck
S&Z Print AG
Nellenstadel 1, 3902 Brig-Glis
Tel. 027 924 30 03
Fax 027 924 30 06
E-Mail: suzprint@rhone.ch

Publicité / Inserate

pharma media promotion
K. Hess
Lättichstrasse 6, 6342 Baar 2
Tel. 041 760 23 23
Fax 041 760 23 27
E-Mail: info@pharma-media-promotion.ch

Paediatrica

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.
Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat, die
Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–
jährlich, abonnieren.

Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.
Les non-membres peuvent s'abonner auprès
du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage: 1750
ISSN 0254-3354

Prochains N° / Nächste Nrn.

Délai rédactionnel: 28.2.2003 / 4.4.2003
Parution: 8.4.2003 / 25.5.2003

Editorial	2
Nouvelle illustration de couverture	4
Das neue Titelbild der Paediatrica	4
Politique professionnelle / Standespolitik	
Rapport d'activité de la section hospitalière de la SSP	5
Tätigkeitsbericht der Sektion «Klinik» der SGP	6
D. Belli	
Neues aus der Fortbildungskommission	7
Nouveautés de la Commission de formation continue	8
A.K. Eigenmann	
TarMed-News	9
Nouvelles du TarMed	10
M. Belvedere	
Formation continue / Fortbildung	
Un dépistage précoce d'enfants avec un trouble autistique est-il possible et raisonnable?	11
R. Gundelfinger	
Autisme chez les enfants et tube digestif: Un régime est-il indiqué?	16
R. Furlano	
Akute Bronchiolitis – wie behandeln die Schweizer Pädiater?	18
J. Barben, J. Hammer	
Kommentar zu: Akute Bronchiolitis – wie behandeln die Schweizer Pädiater?	21
St Guinand	
Generelle Varizellenimpfung in der Schweiz?	22
B. Vaudaux, C.-A Siegrist	
Traitement de la fièvre de l'enfant	28
R. v Vigier	
Questions au spécialiste / Fragen an den Spezialisten	
Die Behandlung der Trichterbrust mit dem minimal invasiven Verfahren nach NUSS	33
Traitement du thorax en entonnoir selon la procédure peu invasive de NUSS	36
M. Schwöbel, H. Winiker	
Nicht-/minimal invasives Glukosemonitoring	39
Méthodes peu-/non-invasives de monitoring des glycémies et leurs applications	43
U. Meinhardt	
Informations / Hinweise	
Rehabilitation von Kindern und Jugendlichen mit Lungenkrankheiten	47
La réhabilitation pulmonaire chez l'enfant et l'adolescent	52
B. Knöpfli, St. Guinand, B. Knecht, C. Rutishauser	
Fiche d'information: «Médecin spécialiste en pédiatrie»	57
Dolorès Bender-Betrissey	
Fachtagung der Kinderschutzgruppen Schweiz. Kinderkliniken am 19. 11. 2002 in Bern	60
Journée de formation des Groupes de protection de l'enfant	
des hôpitaux pédiatriques suisses du 19 novembre 2002 à Berne	62
U. Lips	
La pédiatrie communautaire : le pédiatre dans la vie quotidienne de l'enfant	64
Der Pädiater im Alltag des Kindes – Gesellschaftspädiatrie als neues Konzept	66
E. Masserey, M.-F. Sommer	
INFOVAC, ligne directe d'information et de consultation sur les vaccinations	68
INFOVAC, Direkte Informations- und Konsultationsstelle bei Impffragen	69
Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels FMH für Kinder- und Jugendmedizin	70
Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste FMH en pédiatrie	70
Actualités des sous-spécialités pédiatriques / Aktuelles aus dem pädiatrischen Fachbereich	
Rhumatologie pédiatrique / Pädiatrische Rheumatologie	71/73
Recensions / Buchbesprechungen	75
Quiz FMH / FMH-Quiz	78
Lus pour vous / Zeitschriftenreview	82
In memoriam	85
Congrès et cours de formation continue / Kongresse und Fortbildungen	86

Page de couverture / Titelbild: «Pietro è nato», par Lucia Peduzzi-Bordoni, Bellinzona